

OBWIESZCZENIE.

Zarząd budowy c. k. uprzy. kolei gal. Karola Ludwika w Tarnopolu zamierza oddać dostawę potrzebnych do budowy kolei ze Złoczowa na Tarnopol do Podwołoczysk progów dębowych, zwyczajnych i długich w drodze ofert.

Dostawa ma się uskutecznić do miejsc następujących, jako to:

Miejsce składowe	Ilość progów zwyczajnych	Progi długie stóp sześcienn.	Miejsce składowe	Ilość progów zwyczajnych	Progi długie stóp sześcienn.
Stacja Złoczów	6.000		Z przeniesienia	64.000	2.860
Strutyn i Zarwanica nr. profilu 400.	4.000		Stacja Hluboczek Wielki	5.000	420
Płuchów około profilu nr. 457, 475, 482.	6.000		Tarnopol	12.000	9.200
Około Podlipiec nr. profilu 530	8.000		Tarnopol koło profilu nr. 1175	4.000	
Stacja Zborów (Młynowce)	8.000	1.430	Gaje koło Tarnopola nr. prof. 1225	9.000	
Toustogłowy nr. profilu 688	4.000		Stacja Borki Wielkie	9.000	1.430
Jarczowce nr. profilu 733	6.000		Romanówka nr. profilu 1420	10.000	
Jezierna (około Daniłowce) nr. prof. 808	2.000		Stacja Maksymówka	15.000	420
Stacja Jezierna	10.000	1.430	" Bogdanówka	7.000	1.430
Cebrów nr. profilu 925	10.000		" Podwołoczyska	15.000	7.240
Do przeniesienia	64.000	2.860	Razem	150.000	23.000

Warunki dostawy mogą być do dnia 6. lutego 1869 w biurach dyrekcji ruchu we Lwowie a do dnia otwarcia ofert w biurze zarządu budowy c. k. uprzyw. kolei gal. Karola Ludwika w Tarnopolu przejrzane, i muszą być przez pp. oferentów własnoręcznie podpisane.

Opieczątowane i w 5% wadium oferowanej sumy zaopatrzone oferty mają być z napisem „Oferta na dostawę progów“ do dnia 10. lutego 12. godziny przedpołudniem w biurze zarządu budowy c. k. uprzyw. kolei gal. Karol Ludwika w Tarnopolu wręczone, rozstrzygnięte zaś i uwiedomienie pp. oferentów nastąpi najdalej w przeciągu sześciu tygodni.

Oferta może opiewać albo na całą dostawę, albo tylko na część takowej, i muszą być w niej obok ilości progów zwyczajnych i progów pod zętknięcie szyn (Stossschwellen), ilość progów długich obliczonych na stopy sześciennie, którą oferent dostawić się zobowiązuje, także miejsca składowe i cena tak za sztukę progów zwyczajnego, jako też za stopę sześcienną progów długiego z dostawą do miejsca składowego dokładnie wyrażone.

Wniezione oferty będą na dniu 10. lutego 1869 r. o godzinie 12. przedpołudniem w biurze zarządu budowy w Tarnopolu wobec zebranej komisji otwarte, do czego pp. oferentów niżejszym zaprasza się.

Kolej Karola Ludwika zastrzega sobie prawo oddania jednemu przedsiębiorcy całej dostawy, albo tylko jednej części takowej, z dokładnem oznaczeniem miejsca składowego, a oferent obowiązany jest taką część dostawy według ofiarowanych cen przyjąć, w ostatnim wypadku odpowiedzialną część wadium oferentowi zwróconą będzie.

Dostawa ma być w ten sposób uskuteczniona, że do dnia 1. września 1869. połowa, do dnia 1. stycznia 1870 trzy czwarte, a do dnia 1. marca 1870 cała ilość odstawiona być musi.

Tarnopol, dnia 15. stycznia 1869

Zarząd budowy c. k. uprz. kolei gal. Karola Ludwika,
dla przestrzeni ze Złoczowa do Podwołoczysk.

KUNDMACHUNG.

Die Bauleitung der k. k. priv. gal. Carl Ludwig Bahn in Tarnopol beabsichtigt die Lieferung der für den Oberbau der Bahnstrecke von Złoczów über Tarnopol nach Podwołoczyska erforderlichen Eichen-Schwellen und Extra-Hölzer im Offertwege sicher zu stellen.

Die Beistellung erfolgt auf den nachstehend verzeichneten Lagerplätzen und zwar:

Lagerplatz	Anzahl der Schwellen	Extrahölzer in Cubik-Schuh	Lagerplatz	Anzahl der Schwellen	Extrahölzer in Cubik-Schuh
Stationsplatz Złoczów	6.000		Fürtrag	64.000	2.860
Strutyn und Zarwanica Profil Nr. 400	4.000		Stationsplatz Hluboczek Wielki	5.000	420
Płuchów bei Profil Nr. 457, 475 und 482	6.000		Stationsplatz Tarnopol	12.000	9.200
Nächst Podlipiec Profil Nr. 530	8.000		Tarnopol bei Profil Nr. 1175	4.000	
Stationsplatz Zborów (Młynowce)	8.000	1.430	Gaje nächst Tarnopol Profil Nr. 1225	9.000	
Toustogłowy Profil Nr. 688	4.000		Stationsplatz Borki Wielkie	9.000	1.430
Jarczowce Profil Nr. 733	6.000		Romanówka Profil Nr. 1420	10.000	
Jezierna (bei Daniłowce) Profil Nr. 808	2.000		Stationsplatz Maksymówka	15.000	420
Stationsplatz Jezierna	10.000	1.430	Stationsplatz Bogdanówka	7.000	1.430
Cebrów Profil Nr. 925	10.000		Stationsplatz Podwołoczyska	15.000	7.240
Fürtrag	64.000	2.860	Summa	150.000	23.000

Die Lieferungsbedingungen können bis 6. Februar 1869 bei der Betriebs-Direction in Lemberg und bis zum Offert-Eröffnungstage bei der Bauleitung bei der k. k. priv. gal. Carl Ludwig Bahn in Tarnopol eingesehen werden, und sind von dem Offerenten zu unterfertigen.

Die versiegelten und mit einem 5%igen Vadium des Lieferungs-Betrages belegten Offerte sind mit der Aufschrift: „Offert für die Lieferung von Oberbauhölzern“ bis 10. Februar 1869, 12 Uhr Mittags bei der Bauleitung der k. k. priv. gal. Carl Ludwig Bahn in Tarnopol einzureichen, und wird die Entscheidung hierüber den Herren Offerenten längstens binnen sechs Wochen bekannt gegeben werden.

Die Offerte können für die ganze Lieferung oder einen Theil derselben gestellt werden, und sind in denselben nebst der Angabe der Stückzahl der eichenen Stoss- und Mittelschwellen oder Cubik-Fuss Extra-Hölzer, welche der Lieferant sich beizustellen erbiethet, auch die Lagerplätze und der Preis per Stück Schweller oder Cubik-Fuss Extraholz loco des betreffenden Lagerplatzes anzugeben.

Die eingelangten Offerte werden am 10. Februar 1869, 12 Uhr Mittags in der Bauleitungskanzlei in Tarnopol kommissionell eröffnet, wobei die Offerenten zu erscheinen hiermit eingeladen werden.

Man behält sich vor, einem Unternehmer entweder die ganze offerirte Lieferung, oder auch nur einen Theil derselben auf bestimmte Lagerplätze zu übertragen, und verpflichtet sich der Unternehmer auch eine solche Theillieferung zu den offerirten Preisen zu übernehmen. In diesem Falle wird demselben bei Annahme des Offertes ein entsprechender Theil des Vadiums zurückgestellt.

Die Ablieferung hat in der Weise stattzufinden, dass bis 1. September 1869 die Hälfte, bis 1. Jänner 1870 drei Viertel und bis 1. März 1870 das ganze Quantum beigelegt ist.

Tarnopol am 15. Jänner 1869.

Bauleitung der k. k. priv. gal. Carl Ludwig Bahn
für die Strecke Złoczów-Podwołoczyska.